



● Фоторепортаж

Триумфальное шествие артистов



...соединяет народный театр Латвии принес много радости профессиональным ценителям искусства и любителям, взрослым и детям, жителям Елгавского района и зарубежным гостям. Актеры и режиссеры продемонстрировали свое мастерство в самых разных жанрах. 30 июня, в воскресенье, состоялось настоящее триумфальное шествие артистов — в красочных костюмах, окруженные своими почитателями, они с шутливыми лозунгами прошли по городу. Днем раньше, в субботу, актеры-любители уже завоевали симпатии елгавчан своим умением создавать атмосферу веселого карнавала, раскованности и радости. Во время шествия все ощутили, сколь прекрасен истинно народный праздник! И пусть вопреки слухам он будет не последним!

Текст и фото Г. ТИМЕРМАНИСА.

● О директоре города

Я — за Я. Вейдеманиса

На минувшей сессии Елгавского городского Совета было образовано новое городское правление. Не был избран в состав правления директор города, на место которого претендовал председатель исполкома Я. Вейдеманис. За счет этого конкретного лица себя народу «показали» новые, образовавшиеся накануне сессии фракции — «Солидарность», ДННЛ, ЛДПТ.

Особенно активно искала недочеты у нового директора фракция «Солидарность». К сожалению, следует отметить, что применялись старые методы периода застоя. Стремилась любой ценой обвинить в родстве с фирмой «Марс», не учитывая того, что этой фирмой в нынешнем году в городе проведены ремонтные работы по объему в десять раз больше, чем в предыдущий период (по сообщению Р. Витолиньша). Это ответ и «Солидарности», и ДННЛ, и отдельным зеленым, которые кричат, что Я. Вейдеманис ничего не сделал. Да, закон о конверсии еще не принят, но Я. Вейдеманис, опережая события, пошел на риск, чтобы помочь горожанам.

Мне бы хотелось, чтобы избиратели оценили своих депутатов: все ли они сознательной работой заслужили право громко кричать, что в городе ничего не сделано.

Следует напомнить депутатам демократического блока, как мы подыскивали кандидатуру на должность председателя исполкома, как мы были рады, что после неоднократных просьб прийти к нам работать дал свое согласие Я. Вейдеманис. Сегодня у нас нет никаких оснований выражать недоверие Я. Вейдеманису. И не будем брать на себя роль судьи, не будем отнимать хлеб у официальных учреждений. Задача наших депутатов — смотреть на вещи в целом, чтобы в этом хаосе хотя бы немного продвинули жизнь вперед.

Я понимаю депутатов фракции «Союз», которые по политическим мотивам голосовали против Я. Вей-

деманиса, но с сожалением смотрю на тех, кто в перерывах сессии столь живо беседовал с нашими противниками и пытался найти общий язык, чтобы они проголосовали против Я. Вейдеманиса. Я считаю, что те депутаты, которые нашли общий язык с депутатами фракции «Союз», всех нас, остальных предали. Полагаю, я знаю, что многие депутаты, проголосовавшие против Вейдеманиса, поступили так против своей воли. Они подчинились руководителю своих фракций. Поэтому хочу предложить следующее. На будущей сессии провести повторное голосование за Я. Вейдеманиса на должность директора города. Голосование провести поименное, с публикацией в газете, пусть избиратели оценят своих депутатов.

Еще у меня вызвала удивление статья А. Островскиса «Почему мы против Я. Вейдеманиса?». В ней сказано далеко не все. На предыдущей сессии я спросил у А. Островскиса, почему он против Я. Вейдеманиса, он ответил — только потому, что Я. Буикш не позволил предложить альтернативную кандидатуру. Если бы это было сделано, то они (фракция «Солидарность») проголосовали бы за Я. Вейдеманиса. Что касается второй кандидатуры, то я был с ним согласен.

Еще хочу сказать, что не все депутаты демократической фракции голосовали за Я. Вейдеманиса, хотя на заседании перед сессией об этом не заявляли. В основном же мы, депутаты демократической фракции, фракции ЛДПТ и некоторые другие голосовали за Я. Вейдеманиса, но все же голосов не хватило.

И в заключение хочу сказать спасибо Я. Вейдеманису за то, что он успел сделать за столь короткий срок и верю, что разум победит и мы сможем работать вместе.

Ю. ГРОМОЛЕВ,

депутат по избирательному округу № 50, председатель демократической фракции.

ПОЧТА НЕДЕЛИ

Прошла первая неделя после праздника Лиго. Спасибо всем читателям, кто поздравил нас с праздником летнего солнцестояния. Порадовали песни, посвященные празднику Лиго. Их нам прислала «анонимный автор, почитательница газеты», высказавшая много добрых слов в адрес работников редакции, а также в отношении «выдающегося» качества нашей газеты.

Да, это верно — качеством мы не можем гордиться. Но ведь ее содержание создаете вы — наши читатели, высказывая свое мнение, рассказывая о радостных и печальных событиях, отвечая на публикации. И на минувшей неделе мы получили несколько откликов. В них елгавчане высказывают свои мнения о председателе исполкома Я. Вейдеманисе. Они разные. С ними вы ознакомитесь в ближайших номерах газеты.

Мы получили также шесть ответов, 12 корреспонденций, жалоб поступило всего две.

В подвале дома номер 5 по улице Слимницас образовался фонтан. Струйка питьевой воды уже поднялась на высоту 60 см. К сожалению, ответственные работники долго не могут раскачаться, чтобы устранить утечку воды. «Кто будет вести учет, какое количество воды утечет через это отверстие в трубе, и будет ли кто-нибудь платить штраф за сознательную задержку ремонта?» — спрашивает от имени жильцов дома Н. Земцовский. В аварийной службе он получил ответ, что в Елгаве десятки домов, где затоплены подвальные помещения.

Уже несколько лет ведется борьба за остановку «Силини». Для постоянных жителей этого района остановка удобна, она недалеко от домов, а метрах в 200 начинается дачный район. Здесь автобус не останавливается, и дачникам приходится с полными сумками идти до остановки «Силини». Работники отдела коммунального хозяйства решили, что остановку нужно перенести. Что и было сделано. Но вот строки из письма В. Мороза: «Хулиганы выкопали знак остановки на новом месте и отнесли его на старое место...» Единственный выход, очевидно, оставить остановку на старом месте, а в период сезона установить дополнительную остановку в дачном районе. Неужели это действительно так трудно сделать?

С. ПЕТРОВСКА.

За демократию и социальную справедливость!

ОБРАЩЕНИЕ

ПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА ЛАТВИЙСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ ТРУДА

Латвийская Демократическая партия труда в своих программах документах и политической деятельности последовательно выступает за демократическую и государственно независимую Латвийскую Республику, защищая и будет защищать Верховный Совет в качестве единственно законного носителя высшей государственной власти в Латвии. Однако следует заметить, что в последнее время необоснованно задерживается решение задач переходного периода, декларированного 4 мая 1990 года, принятие Верховным Советом важных законопроектов, необходимых для восстановления реальной независимости Латвийской Республики и демократии.

Используя свои права законодательной инициативы, Латвийская Демократическая партия труда призывает Верховный Совет Латвийской Республики в своей дальнейшей деятельности:

1. Уделить особое внимание принятию уже разработанных важнейших политических законов Латвийской Республики, которые обеспечили бы восстановление всех важнейших структур Латвийской Республики как независимого государства;

а) принять Основной Закон (Конституцию) Латвийской Республики с учетом наказов избирателей. ЛДПТ поддерживает вариант, разработанный рабочей группой Верховного Совета Латвийской Республики, с требованием восстановить разделы о Конституционном суде и Уполномоченном Верховного Совета по вопросам защиты прав человека;

б) принять регламент Верховного Совета Латвийской Республики;

в) рассмотреть пакет законов о статусе населения Латвийской Республики по правовому регла-

ментированию и восстанавливаемую деятельность гражданского института Латвийской Республики.

2. ЛДПТ выражает тревогу в отношении того, что подготовка и принятие законов о денационализации и приватизации ведется спешно, без предварительной оценки положительных и отрицательных последствий и без широкого участия избирателей в обсуждении проектов. Уже теперь это провоцирует обострение социальных противоречий и даже раскол среди приверженцев государственной независимости Латвийской Республики, а поспешность в их реализации может привести к социальному взрыву.

ЛДПТ считает, что восстановление частной собственности на землю в Риге, а в некоторой степени и в других городах, в настоящее время не способствует нашим национальным интересам. Земля является территорией существования нации и важнейшим источником выживания. В законодательстве о земельной реформе необходимо разработать такие механизмы, которые устранили бы возможность превращения земли в объект спекуляции.

ЛДПТ считает, что и при разработке проектов важнейших нормативных актов о денационализации жилых домов не учтено, что это будет способствовать обострению жилищного кризиса в Латвийской Республике, а также значительно повышению платы за жилье, несмотря на какие ограничения в законодательных актах.

ЛДПТ считает, что временно в условиях жилищного кризиса жилье дома можно вернуть владельцам в натуре только в максимальных пределах жилплощади, которую после соответствующего изучения и с учетом мнения самоуправлений необходимо определить законом.

Не обосновано утверждение, что денационализация жилых домов создаст рынок жилья.

Рынок жилья можно создать, предоставив возможность нынешним квартиросъемщикам стать владельцами своих квартир. Необходимо сохранить известное число субсидируемых государственных арендных домов для аренды пенсионерам, а также другим слоям населения с низким уровнем дохода.

3. ЛДПТ считает, что полная денационализация земли и жилых домов в Латвийской Республике, а также их возвращение бывшим владельцам невозможно до полного восстановления суверенитета и независимости Латвии.

На народ Латвии нельзя возлагать материальную ответственность за деяния других государств. В переходный период желательно ограничиться выявлением и регистрацией бывших владельцев земли и домов, признав их право на собственность. Вопрос о порядке компенсации и объеме той собственности, которая не может быть возвращена бывшему владельцу в натуре, может быть решено только после переговоров между государствами, в результате которых будет решен вопрос о возмещении ущерба, нанесенного Латвийской Республике и ее жителям СССР. В условиях финансовых трудностей, в которых находится Латвийская Республика, компенсация бывшим владельцам возможна лишь при введении дополнительных налогов, что значительно снизило бы жизненный уровень населения, и поэтому этот метод неприемлем.

ЛДПТ считает, что реальную независимость Латвийской Республики невозможно восстановить, не управляя ее народным хозяйством, и в связи с этим призывает Верховный Совет Латвийской Рес-

публики незамедлительно разработать и принять закон о принятии всех объектов народного хозяйства республики.

4. ЛДПТ констатирует, что в Латвийской Республике при значительно более низких доходах и жизненном уровне введена более тяжелая система налогов на предпринимательскую деятельность и доходы населения, чем в развитых странах мира. Одновременно на республиканском рынке фактически преобладают свободные цены и резко ухудшается положение трудящихся. Существующая налоговая система тормозит честную предпринимательскую деятельность, но не создает реальной преграды для теневой экономики.

ЛДПТ требует: политику налогов и цен сбалансировать таким образом, чтобы она одновременно стимулировала предпринимательскую деятельность и гарантировала защиту населения от снижения жизненного уровня.

5. ЛДПТ вынуждена констатировать, что в результате проводимой в республике стихийной, нерегулируемой законодательством приватизации разбазаривается государственная и кооперативная собственность Латвии.

ЛДПТ требует незамедлительно провести мероприятия по прекращению этого процесса. ЛДПТ считает, что приватизация должна проводиться энергично, одновременно гарантируя защиту государственных, общественных интересов и отдельных лиц, монополизацию и правовые гарантии против экономической преступности.

Каждому постоянно жителю Латвийской Республики при помощи государственной ценной бумаги (сертификата) необходимо компенсировать экспропрированную государством в период трудовой деятельности эквивалентную часть стоимости труда.

6. ЛДПТ считает, что законодательством об иностранных инвестициях необходимо предусмотреть все формы инвестиций, создав для них благоприятные условия и одновременно подчинив иностранный капитал строгому государственному контролю для гарантии защиты национальных интересов Латвии и предотвращения разбазаривания природных богатств и других ресурсов.

Министерству иностранных дел Латвийской Республики следует незамедлительно проверить, какие довоенные международные договоры, заключенные Латвийской Республикой, могли бы способствовать развитию наших внешних экономических связей и какие соглашения необходимо заключить для гарантии правовой помощи зарубежных стран.

7. ЛДПТ считает, что законодательный процесс вообще и особенно в таких важных вопросах, как конституционное законодательство, денационализация, формы собственности, приватизация, земельная реформа, проходят в условиях недостаточной гласности. Избиратели плохо знают содержание законопроектов и не информированы о позиции своих депутатов. В связи с этим ЛДПТ требует:

а) своевременно публиковать все законопроекты, связанные с изменениями в политической системе и формах собственности, предоставляя возможность политическим партиям, общественным и другим организациям и объединениям обсуждать их и о своих выводах информировать Верховный Совет;

б) возобновить трансляцию пленарных заседаний Верховного Совета по Латвийскому радио.

20 июня 1991 года.
Правление ЦК ЛДПТ.

● Навстречу сессии

И ЗДРАВООХРАНЕНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КАТЕГОРИЕЙ

В последние годы в республике разрабатывается механизм по переходу в системе здравоохранения к страховой медицине, так как старая система финансирования неспособна больше обеспечивать нормальное оказание медицинской помощи. Страховой медициной предусматривается смешанное финансирование — средства госбюджета, работодателя и пациента, которые при взаимодействии материально заинтересуют все указанные этапы в здоровом образе жизни, сохранении здоровья, а оплату медработников поставят в зависимость от качества и количества выполненной работы.

Такой механизм невозможно внедрить сразу, так как не хватает ни соответствующего подготовленных кадров, ни техники, к этому не готовы и жители — наши будущие пациенты, а также медицинский персонал. Целый ряд районов республики: Бауский, Добельский, Валмиерский, Мадонский, Краславский, Прейльский и т. д. уже сделали некоторые практические шаги на этом пути. Параллельно с финансированием бюджета, который является недостаточным, внедрен пациентский налог, дифференцированный в зависимости от формы оказания медицинской помощи, а также частичная оплата работодателем лечения своих рабочих, что позволяет дать дополнительно 20—25% финансов для обеспечения работы здравоохранения. С подобными предложениями обращались в городской и районный Советы и елгавские медработники, готовим материалы для рассмотрения их на сессии.

Ясно одно, что государственная медицина неспособна удовлетворить ни медиков, ни наших пациентов. Нет экономической заинтере-

сованности работодателя, населения и учреждений здравоохранения. Работодателю некоторым образом даже выгодно, если работники болеют — больничный лист оплачивается из других фондов, население не заинтересовано в том, чтобы заботиться о своем здоровье, избавляться от вредных привычек, заниматься физической культурой и т. д., так как медицинская помощь у нас «бесплатная».

Но в то же время постоянно растут цены на медикаменты, перевязочные материалы, инструменты, аппаратуру и т. д. Постоянно увеличиваются расходы на содержание медицинских учреждений. Отдельные учреждения повышения квалификации запрашивают плату до 5 000 рублей в месяц.

Существуют большие проблемы в укреплении материально-технической базы. Только в последние пять лет мы серьезно занимаемся содержанием и капитальным ремонтом строений, из рук вон плохо ведется строительство. И в смысле технического обеспечения мы недалеко ушли от уровня начала века, но вот-вот закончатся и старые запасы. Новую аппаратуру мы можем приобрести только по договорной цене либо за конвертируемую валюту. Если сравнить обеспечение больниц западных государств медицинской техникой с некоторыми рижскими клиниками, становится очевидным, насколько несовершенна наша работа и как от этого страдают наши пациенты.

Проблемой является комплектование младшего медицинского персонала и медсестер — заработная плата санитарки и медсестры находится на уровне прожиточного минимума — 190 рублей в месяц, и это за труд днем и ночью, у

постели тяжелобольного и у операционного стола.

Кроме того, в последнее время растет число случаев небрежного отношения к своему здоровью, увеличилось количество больных, которые слишком поздно обращаются к врачу, увеличивая таким образом продолжительность амбулаторного и стационарного лечения. При внедрении пациентского налога за амбулаторное посещение и за число дней нахождения в больнице появится экономический механизм, который заставит человека своевременно обращаться к врачу.

Пациентский налог — это лишь символическая плата за оказание медицинской помощи, так как один амбулаторный визит обходится в 4—8 рублей, один день нахождения в больнице — 29—42 рубля, в зависимости от болезни. Часть этого налога получат медики, преимущественно сестры и санитарки, оплата их труда будет зависеть от выполненной работы. Чтобы способствовать притоку пациентов, медикам придется позаботиться о качестве своей работы, повышать квалификацию. Объединив этот критерий со свободным выбором врача, пациент сможет сам показать, работа каких медиков удовлетворяет население, а у неквалифицированного врача появятся проблемы с обеспечением своего существования. Налог с пациента планируется дифференцированный: 1 рубль за посещение зубного врача, фельдшера и работника среднего медицинского персонала на дому, 2 рубля — за посещение врача в медицинском учреждении, в том числе консультация в приемном отделении; 3 рубля — за домашний визит врача, выезд бригады «Скорой медицинской помощи» в дневное вре-

мя и за один день пребывания в больнице; 5 рублей за необоснованный вызов «Скорой медицинской помощи»; 10 рублей — за вызов стоматолога в нерабочее время.

Собираемся освободить от налога детей до 16 лет, беременных женщин, больных в период диспансеризации, указанных в талонах, безвозмездных доноров. Обеспечить бесплатное вызовы скорой и неотложной помощи в следующих случаях: транспортные и другие аварии, тяжелые травмы, колотые, стреляные раны, переломы, вывихи, электротравмы и поражения молнией, ожоги и обморожения, внезапные заболевания в общественных местах, острые нарушения сердечно-сосудистой системы и дыхательных путей, потеря сознания, первичные приступы бронхиальной астмы, кровотечения, параличи речи и органов движения, тяжелые аллергические реакции, внезапные боли в области живота, родовые схватки.

Полученные дополнительные средства мы планируем использовать для следующих нужд: на приобретение медикаментов, перевязочного материала и разового инвентаря; покрытие дополнительных затрат на питание пациентов; выполнение ремонтно-строительных работ; приобретение необходимых медицинских инструментов и оборудования; повышение квалификации работников; формирование заработной платы медработников в зависимости от результатов труда.

Ждем предложений от читателей. Пишите: Елгава, бульвар Бривибас, 6, главному врачу Тел. 22660 или 22630 с 8.00 до 17.00. Мы готовы к встрече с населением и трудовыми коллективами.
У. ЧАЧУС,
главный врач города и района.

● Республика:

события и факты Вредные работы и пенсия

Рига, 28 июня. (ЛЕТА)* Советом Министров Латвии подготовлен перечень особо вредных и тяжелых работ, производств, профессий и должностей. Работа в этих условиях дает право на более раннее получение пенсии. Мужчины, имеющие 20-летний трудовой стаж и проработавшие не менее десяти лет на какой-либо из указанных в перечне работ, могут получить пенсию в возрасте 50 лет. Женщины, выполнявшие особо тяжелые работы семь с половиной лет и имеющие общий трудовой стаж 15 лет, могут получить пенсию в возрасте 45 лет.

Подготовлен также перечень, в котором указаны вредные и тяжелые работы, дающие меньшие льготы. Мужчины, которые проработали на указанных в этом перечне работах двадцать с половиной лет, могут получить пенсию в возрасте 55 лет, а женщины — в возрасте 50 лет после десяти лет выполнения тяжелой работы.

Учеба и зарплата

Рига, 28 июня. (ЛЕТА). Совет Министров Латвии установил, что работникам, которые одновременно по своей специальности учатся на вечерних и заочных отделениях высших и средних специальных учебных заведений, на время учебного отпуска сохраняется средняя заработная плата.

Тем, кто работает по одной специальности, а осваивает другую, выплачивается за время учебного отпуска установленная в республике минимальная заработная плата. Она будет выплачиваться и тем, кто занимается в вечерних и заочных общеобразовательных средних школах и профессионально-технических учебных заведениях.

«ПОСЫЛКА ИЗ ПРОШЛОГО»

Под таким заголовком в местной газете города угледобытчиков Инты Коми АССР «Искра» была опубликована интересная статья. Она рассказывает о том, что 4 июня 1991 года рабочие строительного кооператива «Зодиак» во время ремонтных работ административного здания шахты «Западная» нашли под подоконником замурованные письма заключенных. Пять коротких записок, написанных карандашом на разных клочках бумаги, которые были тщательно завернуты и вложены в бутылку.

Не надеясь выжить, эта небольшая группа обреченных адресовала свои письма будущим поколениям. Они верили, что когда-нибудь эти полные горечи и боли записки будут найдены и переданы гласности как печальные свидетельства прошлого.

Инта — один из множества островков архипелага бывших мест заключения, где обитали люди всех национальностей. Записки напи-

саны на русском, украинском и латышском языках. Красный террор был не особенно разборчив — притеснению и наказанию подвергались все народы.

В статье названы конкретные фамилии и указаны сроки тюремного заключения. Может быть, кому-нибудь из нас — получателей посланий — знакомы имена тех несчастных людей: Николай Полстицкий (Львов), Михаил Ошуканец (Волянь), Андрей Черешня (Ровно), Михаил Молинский (Львов), Петр Павлышин (Ровно), Андрей Ослаповский (Киргизия), Владимир Леонюк (Полесье), Ярослав Самокишук (Станиславович), Оскар Гренделис (1914 г. рожд.), Язеп Антонис (1901 г. рожд.), Волдемар Якобсонс (1911 г. рожд.), Эйнар Хебникс (1913 г. рожд.), Иван Коробов (1914 г. рожд.), Станислав Свирко (Молодечно), Иван Звонцов (Смоленск), Петр Бакланов (Курск), Мехемитдин Эхмидза Вадилович (1921 г. рожд.), Дальше строчки прочитать невозможно. Сейчас важно не то,

сколько в этих записках было перечислено фамилий — все фамилии пострадавших все равно невозможно «зарегистрировать» на маленьких клочках бумажек, важно узнать — остался ли кто-нибудь из этих авторов в живых.

«В нашем небольшом коллективе мы живем дружно. Шлем вам свой интернациональный привет...» Такими прощальными словами заканчивалась одна из записок. Они звучали как пожелание, как молитва, как предзнаменование. Где их могилы?! Может быть, эти несчастные покоятся на кладбище бывших заключенных, которое уже давно ликвидировано и на его месте выросли многоэтажные жилые дома на улице Жданова? Если кто-нибудь располагает данными о судьбах упомянутых здесь мучеников — отзовитесь! Клуб политических репрессированных «Стабурадзе» будет вам благодарен за данные. Просим звонить по телефону 24289.

П. НЕЙКШАНС.

● В крестьянских хозяйствах

Каждое мгновение в дело



Если ехать по дороге к одному из животноводческих комплексов совхоза «Виришва», то можно увидеть дружно работающую на полях семью — воршат сено, собирают его. Это — Захаровы, владельцы хутора «Саулескалны». Игорь работает монтером Виришва-ского телефонного участка, его жена Сармте — ночной няней в интернате Виришва-ской школы. Третий член семьи — это мать Игоря — Анна, которая и является владелицей фермы, доставшей ей в наследство от брата. На се-

мейном совете решили создать добротное хозяйство, привести в порядок дом и хозяйстройку. Этим и занимаются все свое свободное время. Пока на скотном дворе лишь корова, телка, куры, но в дальнейшем Захаровы хотели бы иметь скотины побольше, а для нее, как известно, нужны корма. Вот Захаровы и стараются их заготовить.

НА СНИМКЕ: Игорь, Сармте и Анна на уборке сена.

Текст и фото В. СТАНОВЕНКО.

● Вас приглашают

ОБЪЕДИНЯЕТ МУЗЫКА



На сей раз для концертной группы христианской молодежи из Европы «Continental Singers» остановка в Латвии не была предусмотрена. В Латвии они побывали весной, когда выступали с концертами в Вентспилсе, Талси и Риге. Теперь в турне молодежи по Балтии включены также Эстония и Литва. Но по дороге в Литву в их концертном календаре высободилось одно «окно», и при посредничестве музыкального общества они предложили его заполнить в Елгаве.

Так у нас появилась редкая возможность в пятницу, 5 июля, в 20.00 в городском Доме культуры увидеть и услышать этот уникальный ансамбль. В своих рекламных изданиях они пишут: «Мы — молодежь из разных стран Европы, и нас объединяет музыка. Наша



группа в конкурсном порядке обновляется ежегодно. Все свое время мы можем посвящать подтверждению своих убеждений, а это — христианство».

«Continental Singers» — это объединение творческой молодежи, жизнерадостной, поющей, музицирующей, с ярко выраженными сценическими выступлениями. Всего в коллективе вместе с оркестром около сорока человек. Координационный центр деятельности европейской группы находится в Голландии, Роттердаме, а отзывчивос-

тью публики пользуется в разных странах мира.

Несмотря на успехи «Continental Singers» и на других континентах, молодежь этого коллектива очень дружелюбна и отзывчива, и такой же отзывчивости они ждут от зрителей.

Не упустите возможности встречи с «Continental Singers».

Г. БЕРЗИНЬШ.

НА СНИМКЕ: на концерте ансамбля.

● Спрашиваете — отвечаем

Изучаем иностранный язык

Наша читательница Н. МАЙДНИКА просила рассказать, как предусмотрено в дальнейшем организовывать преподавание иностранных языков для детей. Отвечает руководитель методической комиссии иностранных языков У. ВАНАГС:

«С развитием международных связей и в Латвии, наконец, как в любом цивилизованном государстве, больше внимания начинают уделять изучению иностранных языков. В елгавских школах обучают английскому и немецкому языкам, которые чаще всего используются в международной практике.

Основная задача в настоящее время — освоение элементарной разговорной речи. Большие трудности создает нехватка хороших учебных пособий и преподавателей.

Иностранному языку следует начинать обучать как можно раньше, однако опыт показывает, что в I классе для многих детей трудности вызывает изучение родного языка и других предметов, поэто-

му в этом году обучение иностранным языкам будет начинаться с третьего класса, когда ребенок уже получил элементарные навыки в изучении других предметов. В каждой школе можно организовать кружки по изучению иностранных языков. Следует добавить, что не каждый преподаватель иностранного языка способен работать в младших классах. Здесь другая методика преподавания, обучение главным образом ведется в виде игры.

В будущем намечается организовать специализированные летние лагеря. Интересен зарубежный опыт. К примеру, в штате Миннесота при содействии университета в живописном месте организован языковой поселок. Здесь построены миниатюрные городки в стиле тех стран, языки которых изучают ребята. Пока мы к этому еще не готовы, но кое-что мы можем у них перенять.

Полагаю, что все предложения легче реализовать в каждой школе, с учетом реальных возможностей».

● Советы специалиста

КАК БУДЕМ КОНСЕРВИРОВАТЬ ТРАВУ?

По-разному. Применяя метод, основанный в каждом крупном и крестьянском хозяйствах. А наиболее смелые могли бы воспользоваться и новыми методами. Не следует забывать о том, что при каждой фазе роста травы необходимо применять и соответствующую технологию. Если у травы плохая влагоотдача и она плохо поддается закислению, но в ней много протеина, то ее после скашивания необходимо быстро, но интенсивно обвялить и добавить химические вещества для закисления. Какими консервантами будем пользоваться в этом году? Впервые, уже хорошо проверенным и признанным финским консервантом АИВ-2.

В составе АИВ-2 80 процентов муравьиного спирта, 2 процента ортофосфорной кислоты, 18 процентов воды. Воздействие консервантов основывается на быстром окислении среды в траве до pH 4,0. В кислой безвоздушной среде приостанавливаются дыхание клеток и их ферментативные процессы, в результате чего до минимума сводится разрушение питательных веществ. Наиболее эффективным действием консерванта АИВ-2 на свежую и немного обвяленную траву. Его средняя доза 5 литров на тонну травы.

Из импортных консервантов еще во многих местах остался «Фармилюос». При дозировке 6 литров на тонну получают хорошие результаты.

Добавление «Фармилюос» на свежую траву обеспечивает хорошую сохранность сухого вещества и имеющихся в ней питательных и минеральных веществ, способствует процессам квашения. Работать с консервантом «Фармилюос» легко, он вызывает лишь незначительную коррозию сенокосной техники и дозаторов.

В Эстонии производится бензойная кислота и силобен.

Бензойную кислоту применяют при консервировании свежей травы, кукурузы, корнеплодов и картофеля. Особенно она эффективна для зеленой массы с повышенным содержанием сахара. Бензойная кислота не обладает коррозионным воздействием, она обеспечивает сохранность силоса не только в герметической среде, но и после вскрытия траншеи. Применяется для свежей и немного обвяленной травы, кукурузы и других консервируемых культур.

Бензоат натрия (силобен) является 30—35-процентным раствором натриевой соли бензойной кислоты, не имеет запаха, не горит, не вызывает коррозии оборудования, раз-

дражения кожи и слизистой оболочки. Хорошо растворяется в воде. Доза составляет 8—15 литров на тонну.

Агрофирма «Узвара» Бауского района в этом году продолжит освоение нового немецкого консерванта — кофасила. Его доза — 3 литра на тонну. Этот консервант при присоединении его к траве выделяет двуокись азота, которая, вытесняя воздух, приостанавливает жизненные процессы клеток и таким образом консервирует траву. Так как действие консерванта основывается на выделении и распространении воздуха в консервируемой среде, лучших результатов можно добиться при обвяленной массе. Авторы консерванта рекомендуют применять его даже для сильно обвяленной массы (сенажа) с целью уничтожения спор масляной кислоты.

В институте органического синтеза создан и в Латвийском научно-исследовательском институте животноводства и ветеринарии «Сигра» будет испытан новый консервант — соль аммония муравьиной кислоты (по образцу английского консерванта «Фораформ»). Он не имеет резкого запаха, не вызывает коррозии агрегатов и дозаторов. В некоторых

хозяйствах этот консервант пройдет апробацию.

В тех хозяйствах, где установлено оборудование электроактивизации однопроцентного раствора поваренной соли, необходимо присутствовать к применению анолита для консервирования зеленой массы. Его доза составляет 5—10 л зеленой массы. Существует проблема с перевозкой анолита и обработкой зеленой массы, так как он вызывает сильную коррозию агрегатов и дозаторов. Поэтому его необходимо вводить в зеленую массу, когда она уже в траншее. Большой эффект анолит дает в условиях, когда необходимо устранить нарушения технологии консервирования — попадание земли в консервируемую массу, добавление некачественной соломы к кукурузе, когда скошенная трава не убрана с поля более пяти дней.

Когда содержание сухого вещества скошенной травы превышает 20 процентов, ее можно консервировать с помощью закваски. При умелом сочетании консервантов и заквасок они могут успешно дополнять друг друга. Из заквасок хорошей признан лакторин. Цена одного литра 0,97 рубля. Его можно заказать по телефону в Риге 552682.

Успешно можно консервировать

химическим способом и в крестьянских хозяйствах. Это убедительно доказал хозяин хутора «Озольники» Друстской волости Карлиш Подниекс. В 1989 году в этом хозяйстве консервировали отаку ежи сборной, в 1990 году клевер, красный первого укоса (22—23 июня) и смесь злаковых трав. Оба раза получены корма отличного качества. Зимой телкам скармливали консервированную траву в качестве единственного травяного корма в неограниченных количествах.

В одном хозяйстве следует применять только один прием консервирования, чтобы не было нарушен желудочной микрофлоры животных. Не следует также забывать и о том, что каждый консервант обладает специфическим воздействием на ферментативные процессы в консервированной зеленой массе и на сохранение питательных веществ. Поэтому перед его применением следует помнить о четкости в работе и прогнозируемых результатах. Согласуем выборы агрономов и требования зоотехников.

И. РАМАНЕ, кандидат сельскохозяйственных наук.

ВСТРЕТИМСЯ НА БЕРЕГУ РЕКИ СВЕТЕ!

Теперь стали модными разного рода объединения, соединения, разсоединения и другие преобразования. Эти новшества не обошли и городской клуб туристов.

Рыночная экономика вынудила клуб перейти на частичное самофинансирование, мы вступили в Объединение городских спортклубов. Конечно же, это не означает, что клуб откажется от финансовой и материальной помощи или от пожертвований. Чем больше средств будет у клуба туристов, тем масштабнее и качественнее будут туристические мероприятия.

Теперь в спортивных мероприятиях и активном отдыхе добровольно участвуют только фанатики спорта. Однообразные кубки и особенно дипломы, которые у некоторых исчисляются уже не штуками, а на вес, давно всем изрядно надоели. Нужны другие награды и другие виды стимули-

рования. Если даже средства и будут, то это еще не гарантирует, что можно будет что-нибудь приобрести. Теперь туристский инвентарь попал в разряд дефицитных товаров, так же, как и все остальное. Точнее можно было бы сказать, что он стал предметом бизнеса (спекуляции).

В связи с этим правление клуба предлагает часть туристского и спортивного инвентаря, поступающего в город, реализовывать через Объединение клубов туристов и спортклубов. Это было бы пусть небольшой, но гарантией того, что инвентарь поступит туда, где он больше всего необходим. Городскому клубу туристов могли бы оказать содействие предприятия, в качестве призов вручая свою продукцию. И наконец, ведь эти призы могут перейти в пользование работников или их детей, конечно, при условии, что они будут участвовать в этих мероприятиях.

В этом году городской клуб туристов встречает свое 31-е лето. Нынешней весной он как бы обрел второе дыхание и начал новую жизнь. Как каждому новорожденному дается имя, так и клуб туристов теперь именуется «Марга». Он имеет и свой устав. Для одних «Марга» ассоциируется с женским именем, а другие, кто хоть немного знает о спортивном туризме, скажут, что речь идет о безопасности.

Желающие узнать побольше о «Марге» приглашаются на слет городского клуба туристов «Марга», который состоится 6 и 7 июля возле Апиньского моста на берегу реки Свете. К месту слета нужно идти от конечного пункта маршрутного автобуса № 8 в Бембери, дальше по маркировке. Автотранспортом нужно ехать по дороге Тушки—Калшиеме.

Программа слета составлена таким образом, чтобы не было гру-

стно ни молодым, ни пожилым участникам, ни туристам с опытом, ни новичкам. Можно будет покататься на лодке и велосипеде, поработать с другим туристским инвентарем. Можно порыбачить, поработать с компасом, высказать свои предложения у костра и потанцевать. На вопросы ответят и диалогитивы будут демонстрировать опытные туристы.

Итак, еще раз приглашаются все, кого одолевает одиночество или кто хотел бы обрести новых друзей и встретиться со старыми. Приглашаются и те, кто хочет быть просто зрителем, а также те, кто хочет что-нибудь продать или купить, или просто на все происходящее посмотреть со стороны. Те, кто еще чувствует себя новичком в туризме и у кого нет своего инвентаря, смогут взять его напрокат на месте. В пределах возможного будут предложены па-

латки, спальные мешки, лодки, куртки.

Всех, у кого есть хоть какой-нибудь интерес к этому мероприятию и кто может предложить свою помощь в организации, судействе или просто дать добрый совет, просим обращаться по адресу: Елгава, ул. Веппилсетас, 29, клуб туристов «Марга». Или позвонить по телефону 22854 по вторникам с 18.00 до 20.00. По разным причинам не все зависит от нас, и поэтому могут быть внесены изменения в программу слета, но они не окажут существенного влияния на ход работы слета. Остается только пожелать хорошей погоды и здорового отдыха. До встречи на берегу реки Свете 6 и 7 июля.

Правление клуба туристов «Марга».

И. о. редактора А. ПОРЭ.

«БАЛТИКА-91»

Не успел отзвучать балтийский студенческий праздник песни «Гаудеамус-91», как в дверь стучится международный фольклорный фестиваль «Балтика-91». Он проводится с 9 по 14 июля. В Риге уже состоялась первая большая пресс-конференция организаторов праздника и деятелей культуры республики. Режиссер фестиваля Анна Янсоне отметила, что его центральной темой станут старинные семейные традиции, которые ныне необходимо развивать и укреплять. Во время открытия фестиваля в этнографическом музее под открытым небом будут зажжены маленькие огоньки — символ семейного очага. А на заключительном мероприятии в Жемапарке вспыхнет уже пламя — образ большой семьи народов.

В преддверии праздника уже звучат концерты, проходят выставки. В музее декоративно-прикладного искусства и в этнографическом музее можно ознакомиться с латышскими национальными костюмами различных краев Латвии, а также с предметами художественного промысла.

Фестиваль «Балтика-91» заполнит Ригу и ее окрестности, придет на улицы Цесиса, Вентспилса, Лиепая, Прейли, Балви... В нем примут участие гости из-за рубежа, из соседних республик, латыши, живущие за пределами своей исторической родины. 12 июля в Сигулде, на горе дайн, пройдут концерты, посвященные финско-угорскому и ливскому фольклору, состоится открытие скульптуры Индулис Ранки «Птица». Об искусстве древних ливов расскажет выставка в местном музее. В Прейльском районе гости фестиваля из Дании и Грузии ознакомятся со старинными латгальскими свадебными традициями, примут участие в открытии новой керамической печи, а также в ярмарке изделий прикладного искусства. Затем и для гостей, и для хозяев праздника в старом городском парке состоится зеленый бал. В Лиепая ожидается выступление фольклорных ансамблей из Англии, США, Литвы и Норвегии. Гости побывают в рыболовецких хозяйствах, ознакомятся с традициями труда и быта латышских рыбаков и крестьян. В Риге, в помещении «Малой Гильдии», можно будет посмотреть изделия художественных ремесел, встретиться с самими мастерами. Давайте же не упустим возможности прикоснуться к корням полливно народного творчества, семейных традиций.

Хелена ГРИНБЕРГА,
корреспондент ЛЕТА

ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ

«ВИНДИКО» — БОЛЬШЕ, ЧЕМ ДРУГ!

Вы ХОТИТЕ заняться бизнесом? СОЗДАТЬ свое предприятие? Крестьянское хозяйство? РЕОРГАНИЗОВАТЬ кооператив? Стать участником ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ? Тогда вам следует обратиться в «ВИНДИКО».

Здесь на высоком профессиональном уровне для вас подготовят все необходимые учредительные документы, РАЗЪЯСНЯТ налоговую систему, ПРОКОНСУЛЬТИРУЮТ по вопросам внешнеэкономической деятельности, ИЗБАВЯТ от беготни по инстанциям, ОБЕСПЕЧАТ успех и процветание высококвалифицированными советами и знаниями в области новейшего законодательства, ПОМОГУТ выйти на международный рынок.

Мы ждем вас каждый день с 10 до 17 часов по адресу: г. Елгава, Земгалес пр., 17-2, тел. 42584.

Предоставьте свои заботы специалистам «ВИНДИКО». Сотрудничество с нами — это залог вашего благополучия.

ОЛАЙНСКИЙ МЕХАНИКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ

объявляет прием учащихся на базе 9-летней школы без вступительных экзаменов. По новой перспективной специальности:

— химико-механическая технология древесины и древесных материалов.

Обучение проводится на русском и латышском языках. Срок обучения 3 и 4 года.

Выпускники получают общее среднее образование и специальность. Во время обучения учащиеся получают заводскую стипендию в размере 150 руб.

Приним документов до 20 августа 1991 года. Адрес колледжа: Олайне, ул. Менделеева, 8, тел. г. Рига — 962141, 963963, 963163.

Имеются общежитие, столовая и спортивно-оздоровительный комплекс.

Земгальское краевое музыкальное общество приглашает всех посетить концерт молодежного хора и оркестра английской христианской музыки

«Continental Singers», который состоится 5 июля в 20.00 в городском Доме культуры.

Музыка, свет, улыбка и слово объединяет нас

«Латышская ксилография XIX—XX вв.» Выставка из коллекции Валдиса Валдеруса открыта в Елгавском музее истории и искусства имени Г. Элиаса с 3 по 24 июля.

Экспозиция «Вклад рода Элиасов в латышскую культуру» открыта в филиале Елгавского музея истории и искусства имени Г. Элиаса на хуторе «Зилени» Платонской волости до 14 октября с. г. Для посетителей музей открыт ежедневно с 12.00 до 18.00. Понедельник — выходной. Тел. 53927.

С 5 по 7 июля на берегу реки Свете, возле Апиньского моста (дальше маркировка) состоится 31-й Елгавский городской СЛЕТ ТУРИСТОВ

Сердечно поздравляем с 60-летним юбилеем Антонию Егоровну ШОЛОМ, желаем крепкого здоровья и долгих лет жизни.
Дочь Люба, внук, зять.

Индивидуальное предприятие «ЛИРА» предлагает свои услуги по настройке пианино и роялей. Тел. 24805 (с 11 до 19).

В кабине телефона-автомата возле гастронома напротив универмага «Драудзиба» оставлена записная книжка с документами. Очень прошу нашедшего вернуть в видеосалон по улице Католю. 7 или там же в кафе. Деньги можно оставить себе в качестве вознаграждения.

Утерянный треугольный штамп «Отдел № 2 магазина № 10 управления торговли г. Елгава» считать недействительным.

ТРЕБУЮТСЯ

для работы в совхозе «Дзирниеки»: ветврач, трактористы-машинисты, сварщик. Обеспечиваются благоустроенной жилплощадью. Тел. 52786.

для работы в паевом товариществе «Светех»: рабочие по выращиванию кормовой свеклы — оплата 5 копеек за килограмм;

по выращиванию полусахарной свеклы — 7 копеек за килограмм. Расчет по конечному результату.

Пропольщики свеклы, оплата 500 рублей за 1 га и 30 кг сахара

срочно заводу искусственной кожи «Озолиекс» на постоянную работу: электрогазосварщик. Работа односменная, средний заработок 460—520 рублей.

Обращаться в отдел кадров, тел. 50280

в связи с расширением производства фирмы «Гемма» швей. Оплата по договоренности. Тел. 27215.

срочно машиностроительному заводу на постоянную работу: электрики, электросварщики, резчики металла, слесари механических работ, слесари-сантехники в общежитие, операторы и наладчики станков ЧПУ, токари, фрезеровщики, рабочие строительных специальностей. Указанные специальности можно получить на заводе по системе технического обучения. Завод имеет общежитие и два детских сада. Обращаться в отдел кадров завода по адресу: ул. Кришьяна Барона, 40, тел. 47340 и 29154.

срочно для работы на хлебокомбинате: мастер-пекарь — зарплата 450—500 рублей, юристконсульт — 450—500 руб., сменные электрики — 500—600 руб. (12-часовая работа), газозлектросварщик — 400 руб.

уборщица производственных помещений — 250 рублей. За справками обращаться в отдел кадров Елгавского хлебокомбината по тел. 21002 или в отделение по трудоустройству, тел. 23559.

МЕНЯЮТ

совхоз «Дзирниеки»: железобетонные конструкции для испарителя (газа) на деловую древесину. Тел. 52784.

2-комнатную квартиру с удобствами (32 кв. м, есть лоджия, пятый этаж) на мало бывшие в употреблении ВАЗ, УАЗ. Тел. 53230, с 9 до 10 и с 20 до 22.

2-комнатную квартиру (в центре, 5-й этаж) с доплатой на трехкомнатную квартиру, можно с частичными удобствами. Тел. 26488, вечером.

2-комнатную квартиру со всеми удобствами, комнаты изолированные на две однокомнатные квартиры. Возможны варианты. Тел. 23044.

2-комнатную квартиру (комнаты изолированные) в Озолниеках и выплаченную однокомнатную кооперативную квартиру в жилмассиве РАФ на 4-комнатную. Все с удобствами. Тел. 46757.

ПРОДАЮТ

секцию. Тел. 22775, с 8 до 17

новый грузовой мотороллер «Муравей» по ул. Фр. Гайля, 28—28, вечером.

новый телевизор 51 ТЦ 431 Д-И. Тел. 21529. цветной телевизор. Тел. 58194.

недорого телевизоры «Электрон-280 Д», «Селена-418 Д», «Горизонт-510 ДИ».

Обращаться: ул. Стадиона, 28. телевизор «Весна» с дециметровым блоком и блоком ПАЛ-СЕ-КАМ, видеоманитофон «Электроника-8220» (новые). Можно за валюту. Тел. 25198, после 18.

дом в Кемери или меняют на дом в Елгаве.

Обращаться: Кемери, ул. Партизана, 26. Тел в Риге 462376, с 20 до 24 или с 6 до 11, кроме среды крпич. Тел. 43532, вечером или в Риге 764296.

ВАЗ-21063, 1987 года выпуска. Тел. 46781, с 19 до 21.

срочно блоки для фундамента, чугунные батареи по ул. Вейленбаума, 1—7, вечером.

или меняют ГАЗ-52 (1985 год) в технической исправности с фургоном, морозильник (требующий ремонта) на УАЗ, ЕрАЗ, ЖУК и т. п. Тел. 53230, с 9 до 10 и с 20 до 22.

шифер: 120x180. Тел. 42515.

мягкую мебель «Клара» (в упаковке). Тел. 42449.

лошадь, 5 лет, с телегой. Обращаться: ул. Аспазияс, 4.

автомашину «Москвич-2141» по ул. Рупинибаас, 26. Тел. 20941.

немецкий холодильник «Bosh» (в упаковке). Обращаться: ул. Данишевска, 78—10.

ЧЗ-350, стекло правой двери Тойота, Корида, Коммодоре-64, бельгийский ковер 2х3, кухонный комбайн. Тел. в Бавске 68205.

бычков, ул. Миера, 9.

срочно доски и покупают дрова. Тел. 21259, по рабочим дням с 10 до 17, спосить Ивету.

СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

Выражаем искреннее соболезнование Виктору Ивановичу Калеву в связи с кончиной отца. Коллектив Елгавской нефтебазы.



Jelgavas Zinotajs

НАШ АДРЕС: 229600, Елгава, ГСР, ул. Райниса, 36.

ТЕЛЕФОНЫ: и. о. редактора, ответственный секретарь — 22775, зам. редактора — 21164, редакторы отделов, корреспонденты — 20486, 22633, 28148, 23223, отдел писем — 21356, фотокорреспонденты — 26962, переводчики — 27700, корректоры — 33972, бухгалтерия — 29545. Объявления принимаются по рабочим дням с 9 до 13 и с 15 до 17 часов, телефон — 22722. Опубликованные в газете материалы не всегда отражают мнение редакции.

ИНДЕКС 06150

Газета «Елгава зинотайс» (Елгавский вестник) выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках. Тираж 22356 экземпляров (15511 — на латышском, 6847 — на русском). Заказ № 839.

Набрано и отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения «Педигрифист», 229600, г. Елгава, ул. Райниса, 27, 1 уса. л. Рукописи не возвращаются в не возвращаются. Ладезав — 00661.

Офсетная печать.